ܒܝܬ ܡܪܕܘܬܐ

ܕܡܠܦܢܐ ܓܘܪܓܝܣ ܒܪ ܐܢܛܘܢ ܕܒܝܬ ܟܝܪܐܙ

# Ex Libris

## Beth Mardutho Library

**The Malphono George Anton Kiraz Collection**

ܟܠ ܐܢܫ ܕܢܣܒ ܠܗ ܠܟܬܒܐ ܗܢܐ ܡܢ ܒܝܬ ܐܪܟܐ
ܐܘ ܦܣܩ ܡܢܗ ܡܕܡ ܢܗܘܐ ܡܫܟܚܐ ܒܝܬ ܕܡܩܕܫܐ
ܘܦܘܪܥܢܐ ܡܢ ܒܢܝ ܡܠܟܐ ܘܡܪܐ ܕܝܢܐ ܢܦܠ ܥܠܘܗܝ
ܟܠܗ ܠܗ ܡܪܐ ܠܐ ܢܗܘܐ ܗܘܐ ܠܗ ܡܪܐ ܟܠܗ
ܓܢܒܘܬܗ ܕܡܐ ܕܢܗܦܘܟ ܠܗ ܠܕܘܟܬܗ ܀

Anyone who asks for this volume, to read, collate, or copy from it, and who appropriates it to himself or herself, or cuts anything out of it, should realize that (s)he will have to give answer before God's awesome tribunal as if (s)he had robbed a sanctuary. Let such a person be held anathema and receive no forgiveness until the book is returned. So be it, Amen! And anyone who removes these anathemas, digitally or otherwise, shall himself receive them in double.

مصّاد

المباوه دهب

من

# امثال حلب

« حلب طبق دهب »

« ام المعالي والرتب »

( الباب ١٠ - ٣ : ١ )

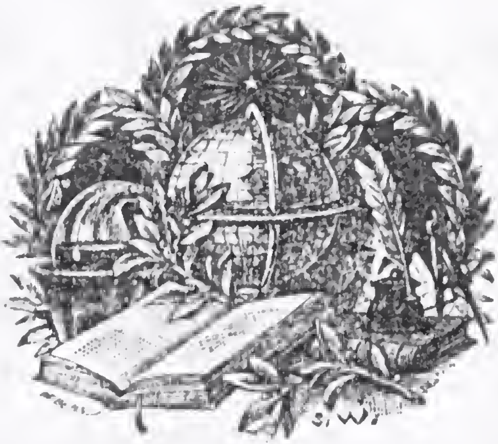
استفد عدد ١

الحقوق محفوظة

# مقدمة

لما كان الكشاف الكاثوليكي مبدأه الدين والوطن . وعماده الصدق والشرف ، ورائده اصطناع الخير وانماء الفضيلة والعود بالقريب الى سواء السبيل ، فقد قرّر الفوج السادس منها ان يُصدر سلسلة مطبوعات متوخياً فيها خير الناشئة واهل هذا الوطن العزيز . وهذه السلسلة وَسَمها بتعريف عام يرمز الى غايتها : « استفِد »

ولما كانت « امثال حلب » تحوي حكمت شعبنا وفلسفته ، فقد رأى ان يجعلها اول حلقة من سلسلة ذهبية يزّفها الى الشعب الكريم . وامله ان يكون اقبال الحلبي على مطبوعاته الخيرية ، مشجعاً له في متابعة عمله التربوي المفيد ، والسلام .



# توطئة

ان الانسان في علاقاته المستمرة بمحيطه يلحظ اموراً كثيرة تستدعي انتباهه : هو جمـــال او تركيب خارجي يملك عواطفه ، او عادات حميدة واعمال مجيدة تثير اعجابه ودهشته ، فتجذبه الى تقليدها بما اوتيه من قوة ، على حد قولنا « اكوس ني الله خلقه ، اشطر مني دمُ فرقه ، بركض بركض حتى الحقه » ( الباب ٥ — ١٤:١ ) او هي نقائص في الجسم تنفره او عادات سمجة ومعاملات تخلّ بالشرف والدين ، تهيج اشمئزازه ، فيمتعض منها ، ثم يرى كراهيتها في صاحبها فيجدّ في اقتلاعها من نفسه او في الابتعاد عنها ، متعلماً من ذلك كيف يجب ان لا يكون ، كقولنا : « قالو له منين تعلمت الادب ، قالّن من قليل الادب » ( الباب ٩ — ٢١:١ ) . . . ثم ان الانسان في سعيه وراء عيشه اليومي ورفاهيته ، او في تصرفه بامـواله ، او في معاطاته مع الحكام وكبار الناس ، او في اي مكان من معاملاته المستمرة في الاخذ والعطاء ، يصطدم اكثر من مرة بصعوبات ما كان وجودها ليخطر قط على باله ، تقف كالسد امامه ، وتعرقل

سير اموره ، الى ان يجد لذاته طريقاً اخرى تؤدي الى غايته ، او حلاً جديداً تنفك به عقدته ، او ان يفتح من ذات السد باباً يخرج منه ، وتعود مياه اموره الى مجاريها . غير انه يكون قد تعلم من ذلك ما يفيده اذا وجد امام صعوبات جديدة تشابه تلك التي صدمته فآذته . . . وهكذا فهو يستعد لها ، كقولنا : « خبي قرشك الابيض لليوم الاسود » ( الباب ٢ — ٨ : ٣١ ) او يحسب لذاته منها مخرجاً ، كقولنا ايضاً : « لاحظ الهوا ودري له » ( ٣ — ١ : ١٩ ) و « هلي بحسب غده ما بربيله عده » ( ٣ — ١ : ٢٠ ) او يحاول الابتعاد عنها اذا لم يجد من ذاته الكفاءة لذلك ، كقولنا : « اللي حيطانه من قزيز ما ينقّر عالجيران » ( ٩ — ١ : ٣٣ ) و « اش لي بهلميت حتى اغسله » ( ٢ — ١٣ : ٥ ) او هو يخضع لها اذا لم يكن بد منها ، متكلاً في حلها على الرب القدير ، كقولنا : « نام على جنزير ، واتركها لصاحب التدبير » ( ٢ — ٣ : ٥ ) . . .

فتلك المحامد التي اجتذبته فتقلد بها ، وتلك النقائص التي نفّرته فتحاشاها ، وتلك المصاعب التي صدمته فتعلم منها كيف يجابهها ، كلها تترك في نفسه اثراً ، تقمّصه مخيلته صوراً ملائمة ، يحللها العقل الباطن بافرازاته الداخلية ، وتحكم الارادة في

بو يرها فيرددها اللسان متملثما اولاً ، ثم لا تلبث ان تتجلى فتتجسم وتثبت في عبارة وجيزة متوازية موسيقية ، هي نتيجة كل ذلك التحليل وزبدة ذاك الاختبار الشخصي ، هى المثل . . .

واذا اعتبرنا هذا كله ، وفهمنا ان المثل نتيجة تحليل نفسي بعثه الاختبار . نفهم كيف انه يكن في ذاته حكمة ، وكيف ان مجموعة امثال امة ، تحوي حكمة تلك الامة وفلسفتها ، لانها عصارة ادمغتها ، وزبدة خبرتها ومرآة صافية تعكس طباعها عوائدها .

واذا اعتبرنا من جهة اخرى ، اعجاب الفلاسفة والمؤرخين السواح ممّن اختبروا الشعب الحلبي ، فوصفوا دقة ملاحظاته سرعة خاطره في الاستنتاج وزوقه السليم ، وفطنته الغريبة في ختيار الامور ، ومهارته في تسيير اعماله واستغلالها . فنحن نفهم يمة امثاله اذا جمعت ، ثم نظمت في ترتيب منطقي فلسفي كما صنعنا حتى برزت قلادة نفيسة وكنزاً ادبياً ، ثمين الدروس لمن يطالعها دقة ويتفهمها . . .

وهذا الكنز الثمين نزفه اليوم الى الشعب الحلبي الكريم لأنه ارث بلدي عام ، خلفه لنا اجدادنا جميعاً ، ويحق لكل احد منا ان يطالب به ، ويحفظه ، ويحبه . . .

اجل ان كان ابناؤنا العائدون الينا من المهجر . ومن جاءنا من الغرباء فحلوا في بلادنا ضيوفاً كراما . قد ادخلوا فينا عوائد غير التي اعتادها اباؤنا ، ان كانت موجة ما يدعونه « التمدن الحديث » الذي لا يستند الى ديانة ولا تدعمه ذمة او شرف ، قد طغت على العالم كله حتى وصلت الينا فجرفت فينا اكثر من محمدة ، ففي هذا العهد الجديد الذي دخلت فيه الامة حديثاً ، نحن احوج الناس الى استعادة قوميتنا وتربيتنا الحلبية الفريدة . واذا كانت هذه التربية والحمد لله قد حُفظت فينا « بجوهرها » اكثر من غيرنا فاقتلاع ما افسد بعض « اعراضها » يصير سهل بالنسبة ذاتها . . . وفي هذا الكتاب وفي ما يليه من مطبوعات سنتشرف بان تكون نوراً ضئيلاً يضيء في هذه النهضة المباركة على حد قول نسيبنا الخورفسقفوس جرجس شلحت الذي كان يوماً نوراً يضيء في الصراط المستقيم :

يا حبــــذا لو نوّرت شهباؤنا

وكنت في التنوير شمعا ذا لهب

**مصّار**

# الباب الاول

## احوال الانسان عموماً

### ١ — السعد والنحس

١ السعد والسعادة بيد الله

٢ دنب السعادة املس .

٣ مشي مع السعادة تكسب جميع البضايع ،اياك من النحس بروح التعب ضايع

٤ السعد اذا اجا بكسر الباب ، واذا ولى بقلب الدهب تراب .

٥ من اجا سعده قوام ، بروح قوام

٦ السعد اذا اجا يقدح كالزناد واذا قلب بقلب مثل دست الطعام

٧ عطيني ضهر ، حتى افرجيك النجوم في الضهر

٨ هلي بلبس بابوج مسعد بنسعد .

٩ اذا علاك الزمان تعلى ولو على خازوق

١٠ يا ربي تحكمني ولو كان على ابرقة الميضة .

١١ روح اليوم خبيزتك بالزيت

١٢ روح يا كديش ابسط من الدرويش ، اكلك حشيش وحملك ريش

١٣ روح يا درويش نومتك علريش وتحت العريش

١٤ الله بدس النبض وبيعطي الدواء

١٥ ان اسعدك اسمال ، وان اتعسك ارماك

١٦ لبّس العود بجود

١٧ سعد الكويسة ورا البشعة .

١٨ تقاتلوا الحمير بسعد الركاب .

١٩ انا فقرته انت بتغنيه ، انا موته انت بتحييه .

٢٠ الانسان اذا قلب حظه بتغير عقله .

٢١ غسلوا قميص المعتر ثارت الارياح ، قالوا المعتر معتر ان اجا وان راح .

٢٢ المنحوس منحوس ولو علقوا على ضهره فانوس .

٢٣ المنحوس منحوس ولو علق على باب زقاقه فانوس ، ان شعله بنطفي وان ازوّله بنوس .

٢٤ حظ عطيني وعلى المزبلة ارميني

٢٥ ان اقبلت باض الحمام علوتد ، وان امحلت بال الحمار علأسد

٢٦ فلان كتير النط قليل الصيد

٢٧ المتعس اذا ركب على جمل بعضه الكلب

٢٨ دسنا الاراضي اللي ما بتنداس ، وبسنا الايادي اللي ما بتنباس

٢٩ لا فورة الا وراها غورة .

٣٠ بعد ما كنت ستها صرت اطبّل بعرسها .

٣١ كل من اُله رقصة ،

٣٢ كل ما فشخنا فشخة لقدام ، منرجع لورا تلات اقدام

٣٣ من قصر باعه قصر لسانه .

٣٤ **من قلب حظه عمي قلبه.**

٣٥ ساعة القضا بتعمي البصر .

٣٦ طلع سعدون علقصر ، قالوا له : انزل بتنمسخ ، قالن : اكثر من القرد ما مسخ الله ،

٣٧ غير نصيبك ما بصيبك ، والمقسوم لك ما بتغير .

٣٨ ولو ، اذا ركضت ركض الوحوش ، غير نصيبك ما بتنوش .

٣٩ المكتوب ما منه مهروب .

٤٠ كل ما غرق مركبك عطيه بالزايد رفسه .

٤١ متل القبقاب الزحيفي كل ماله لورا .

٤٢ كل ما قلناله تزوّج ، كل ماله ايديه بترتخي وسيقانه بتتعوج .

٤٣ شرب البحر وعند الساقية غص ،

٤٤ قالوا للقليط : ليش دائماً معكّر ، قال : لانه بدفش عكره ، بجيني عشرة وراها .

٤٥ صوفتنا حمرة وبيرقنا وردي .

٤٦ قليل الحظ بلاقي العضمة في الكرشايه .

٤٧ تاجرت باكفان للقوم الذي ماتوا ، ما بقا حدا يموت والماتوا صاروا يحيوا .

٤٨ ان تاجرنا باكفان بتبطل الناس تموت ، وان تاجرنا بالطرابيش بولدوا الناس بلا روس .

٤٩ فلان ان مد يده علبحر بنشف ،

٥٠ ان مطرت عدس بتكون قصعتنا مطبوبة .

٥١ الخير بخيّر والشر بغيّر .

## ٢ — الغنى والاغتناء والنجاح

١ المال فدا الابدان ، والابدان فدا الايمان .

٢ المال بطلب اصحابه والجسد ترابه .

٣ كترة الدم بتضر الجسد ، وكترة المال بتضر النفس .

٤ من كتر ماله ، قسي قلبه .

٥ البطر بقلل الدين اذا كان العقل ما هو رزين .

٦ البطر بلعّب البقر .

٧ انا غنية وبحب الهدية .

٨ هلي عنده كمون ، برشه علمخلوطه .

٩ بيت السبع ما بخلى من العضام .

١٠ العملة مكتوب على كنارها ، قاضية الحاجات .

١١ المصريه بتنسحب بنت السلطان .

١٢ القرش بلقّش صاحبه سبعة السن .

١٣ القرش بيفرق الاخ عن اخوه .

١٤ فلس فوق فلس بطيلع حسّ .

١٥ المال المزكى لا يحرق ، ولا يغرق ، ولا يسرق .

١٦ القرش ما بغطي شرش .

١٧ الدرهم كالمرهم حطّه علجرح بطيب .

١٨ الغنى للرذيلة احسن لثام .

١٩ هلي عنده فلوس بتحيره ، يشتري حمام ويطيره .

٢٠ صاحب القرش ضهره ما كن .

٢١ من كان باعه طويل اش ما قال بده يصير .

٢٢ الغني بقيس قياس حاله .

٢٣ الله بيطعي دهبه لدببه .

٢٤ الغني مثل لبلوب السكر ، شاون ما ملته بيتّـا كل منه .

٢٥ الغني مثل زيت ادلب ، بتا كل منه وبتشعل منه .

٢٦ الغنية ما عندها دقن مسرحة .

٢٧ جحش ومحمل قروش .

٢٨ يا طالب المعالي مهر المعالي غالي.

٢٩ هلي نفسها دنية ما بتتسمى غنية .

٣٠ الغني بغنّـوا له وان نام بهزّوا له وان مات بيبكوا له .

٣١ الاكابر عيبهم مستور ، وحيطانن سور .

٣٢ صيت غنى ولا صيت فقر .

٣٣ من اسماك اغناك .

---

٨٤

## ٣ — الفقر والفقراء واحوالهم

١ الشحادة كيميا لكن الوقوف علبواب صعب .

٢ فقير اخد فقيرة براس السنة بجيبوا فقرا صغار .

٣ من قلة ما في بيده ، ما بقي حدا يوده .

٤ لا عياط الا من شده .

٥ مثل البنا علحيط ، هات حجر هات طين .

٦ لولا اهل الكرم ماتت اهل العدم .

٧ حساب السوق ما بطبق علصندوق .

٧ اش ما اكلت العنزة بطلع من حليبها .

٩ المفلس مثل الكلب اللي دانه مدوره ، كل من يهرب منه من طرف .

١٠ ما بيا كل العبد الا هلي بستاهله .

١١ الله لولا يعرف الحية اش هي ما حط اجرليا في بطنها .

١٢ جمل بفلس وفلس ما في .

١٣ مثل شحادين باب النصر .

١٤ مثل فقراء اليهود عند الحسنة بناموا .

١٥ الفقير مثل الطبول ، بتغدى قتل وبتعشى شتق .

١٦ مثل ولاد الكتّاب كل من مشغول بمبيلته .

١٧ مثل اهل جهنم كل من بتعذب بخطيته .

١٨ كل هل دعكة على هل كعكة .

١٩ احسن ما تاكل حلاوة منفوش روح رقــع بابوجك المبخوش .

٢٠ القتل مثل الحسنات ما بياكلن الا هلي بستأهلن .

٢١ لا قدرتك بتغلي ولا مقلايتك بتقلي ، وانا عديت عليك من قلة عقلي .

٢٢ الفقير اعمى ولو كان بعينين .

٢٣ الفقير غريب ولو كان ببلده .

٢٤ البرد والقلة اساس كل علة .

٢٥ العرى والجوع اساس كل موجوع .

٢٦ من القلة بشعل جلة .

٢٧ قالوا لجحى قصود باب الله ، راح برك على باب الفرن .

٢٨ دعوة الزكردية ، بالشتاء دعجية ، وبالصيف عدّيدين جمال .

٢٩ من بيت كوكة ما بطلع مأدن .

٣٠ لبيس ماله دكة باربعة اشترى له .

٣١ العين بصيرة واليد قصيرة .

٣٠ قالوا لجحى : ابنك بلا شاش ، قالن لبش ضاربي الدكش .
٣٦ الحاجة بتفتق الحيلة .
٣٠ الكسرة بايد الشحاد هجنة ،
٣٠ شحاد ومشارط .
٣٠ على شراطيطه غناجه .

١٢

## ٤ — بين الاغنياء والفقراء

الله اذا عطى ما بيسأل ، واذا اخد ما بيشاور .
الله اذا عطى ادهش ، واذا اخد فتش .
من راد يغني حاله بسنة ، بفقر بشهر .
اللي معه مال بياكل رز بصفيحة ، واللي ما معه مال بتنشّق عالريحة .
ابن النعمة بتبقى عليه امارات ، وابن الشحادين بتبقى عليه اشارات .

٦ اللي معه مال كل الناس بتسوسه ، واللي ما معه مال كل الناس بتدوسه .

٧ اللي عنده مال بحظى بام العيون السود ، واللي ما عنده مال ما بحظى ولا بالكلاب السود .

٨ الغني اذا اكل الحية بقولوا من حكمته ، والفقير اذا اكل الحية بقولوا من جوعه وهبلته .

٩ بيعطوا النخالة لابو الزبالة والحلويات لابو المصريات .

١٠ الاكابر بقولوا : اجا الشتا ، لبس الفروات واكل الكنافات ، ورمي الخرافات .

والفقرا بقولوا : اجا الشتا ، لبس الشراطيط ، واكل القرنبيط ، وشرق المخاليط .

١١ ما بعيش الا الراس والدنب ، والوسطاني بموت كمد .

١٢ الكلام ما هو عند المبتدأ لكن عند المنتهى .

١٣ الدهب بعتاز للنخالة .

١٤ الله مع الضعيف تيتعجب القوي ( او تيعتبر القوي )

١٥ اللي سبح بالبحر ما بتغلّب من شبر وحل .

١٦ المال بجر المال ، والقمل بجر الصيبين .

١٧ على حجة الورد بشرب العلّيق .

١٨ الخنافس على الطنافس ، والخانومات بلا غطا .

١٩ صار للزلاحف ملاحف ، والستات بلا غطا .

٢٠ كام شنيعة بالف بقجة ، وكام مليحة بلا خمار .

٢١ عاشر الغني بغنيك ، وعاشر الجربان بعديك .

---

١٤١

## ٥ — الرجال واحوالهم

---

١ حيا الرجال بأتي الفقر .

٢ لا مطر الا مطر السيل ، ولا جلب الا جلب الرجال .

٣ رجّال العار ، بقاتل مرته على باب الدار .

٤ ان ردت تبهدل رجال سلّط عليه مرأة ، وان ردت تبهدل مرأة سلط عليها ولد .

٥ الرجال جنا ، والمرأة بنا .

٦ الرجال بالكدانة والمرأة بالسيبانة .

٧ صاحب العيال دوم مشغول البال .

٨ الما بقدر على مراته بركض على حماته .

---

١٤٩

# ٦ – النساء واحوالهن

١ نيال من عاش بلاهن وخلص من بَلاهن .

٢ هلي بيعطي للمرأة دانه بيعب .

٣ النسوان ماهن كان سوا

٤ المراة ضلع اقصر لكن لسان اطول .

٥ قامت الرعنا حتى تحوس كسرت الجرة والكوز .

٦ الله بعين الحزانى عند فاضيات القلوب .

٧ الوجه الاعوج اش بتعمل معه الماشطة .

٨ من بشكر البنت غير امها والماشطة .

٩ هلي عقلها رزين بتساوي شغلها بتركين .

١٠ ست وجارتين على قلي بيضتين .

١١ غليوم البجّاقة بده الف حرّاقه .

١٢ عند دق الكبة الصبايا بتتخبى بالقبة ، وعند دق التوم الصبايا بتقوم ،

١٣ ابرتي المصدية قبال سوارك اللي بالف ومية .

١٤ الست ما هي بقلادتها وسوارها ، الست بعقلها ومقدارها .

١٥ الكسم ما هو بوسع الكمام ، لكن باللباقة والهندام

١٦ لولا حوا ما كان خطي آدم .

١٧ البنت القرعة بتفتخر بشعر بنت خالتها .

١٨ اذا ردت تهلك صبية سكنها في علية .

١٩ اذا ردت مرتك تموت شعّلها حطب توت ، واذا ردت انها تعيش شعّلها حطب ميش (سنديان )

٢٠ صار لها رجال بنصف بابوج وصارت ترفع راسها فيه .

٢١ عشر نسوان ما خنقوا فارة .

٢٢ لسان المرا بلف على قلعة حلب .

٢٣ كل عشرين مرأة بعقل دجاجة خوتا .

٢٤ المرأة بنص عقل ونص دين ونص ميراث .

٢٥ هلي بتكسبه السمره بتحطه حق خطاط وحمره .

٢٦ هم بنت حوا ، تلبس وتتغاوى .

٢٧ المرأة دوم بتتطلّب من رجالها ، ومع اغنى مرأة بدها تقيس حالها .

٢٨ بنات الموضة كل عشرة ببيضة ، ( ويقال : شباب الموضة . . . )

٢٩ المراة مرمرة اكثر صفاها شهر ، بتضحك الرجال ساعة وبتبليه مدى الدهر .

٣٠ قضيت عمري معها ترى راسها بوجعها ، وبتقول لها الكلمة بتومي لي باصبعها ·

٣١ ببارة صابون بتسوي المرأة قارون ·

٣٢ الكويسة بتبان من نامها والبشعة من صباحية حمامها ·

٣٣ قالو لجحى مرتك جابت بنت ، قال لهم : هي اقل دقوقها ·

---

١٨٢

## ٧ الاولاد واحوالهم

١ الولد ولد ولو عمر بلد .

٢ الولد متل عرق الريحان .

٣ ما بربى جسد الا حتى يفنى اسد .

٤ اللي بيعطي لولد زود عن ولد بوسه ، الله بجيبه دوسه ·

٥ البنت بسبع حسنات .

٦ صوت حية ولا صوت بنية .

٧ ما بتعرف قيمة المربي الا حتى تربي ·

٨ اب ربى الف ولد ، والف ولد ما ربوا اب ·

٩ يا ابو الولاد الصغار لاتكتر الـكلام ، لسّا انت على بساط الحمام ·

١٠ يا ابو الوليدات لا تبات مهموم ، رزق الوليدات عند رب السما مقسوم ·

١١ وردة بتخلف شوكة ، وشوكة بتخلف وردة ·

١٢ طب الجرة على تمها ، بتطلع البنت لامها ·

١٣ زينة البنين اذا خوّلوا ·

١٤ اذا طلع الولد لعمّه ، يا سعد امه ·

١٥ من خلّف ما مات ·

١٦ اش هو احلى من الولد ، قاله ولد الولد ·

١٧ الام ربت تور اربعين سنة ما حرت ·

١٨ قلبي على ولدي ، وقلب ولدي علحجر ·

١٩ موّتهن صغار ، ولا تعترهن كبار ·

٢٠ عند افراحهن ما نراهن ، وعن شقاهن بجاونا بلاهن ·

٢١ عند نقش كفوفن ما حدا بشوفن ، وعند بلاويهن قوموا يا اهاليهن ·

٢٢ البنت متل حلقة باب الزقاق كل من دخل بدقها ·

٢٣ الصبي لفّله الرسن على رقبته ودشره ·

٢٤ البنات ما هن تجارة ، اكلة خسارة وبدها نطارة . وان سامت من العار بتجيب العدو الى الدار .

٢٥ ابن الشاب بربى يتيم .

٢٦ يتمة الاب ضربة من الرب.

٢٧ من بعد موت الاب على المراتب ، ومن بعد موت الام على المزابل .

٢٨ هلي بجعل عقله بعقل ولد بتعب .

٢٩ ما بجن علعود الا قشره .

٣٠ اهلك ولا تهلك ، واو جار الزمان عليك احيان .

٣١ علّوا حيطانكن وسيجوا اسطحاتكن حتى ما يقعوا اولادكن وتقولوا قضا من الله .

٣٢ العميان اجاهن ولد ، من كتر التمليس قلعوا عينيه .

٣٣ ربيته كل شبر بندر .

٣٤ كل شيء اذا ربيته بتفعك ، الا ابن آدم اذا ربيته بقلعك.

٣٥ ربي كلب بحرس دارك ، ربي قط بياكل فارك ، ربي ابن آدم بخرب ديارك وبنكش اخبارك .

٣٦ الجبل الافجع بتقله علكامة ما بسمع ، بتبعته علغرض ما برجع ، اش ما عمل ما بنفع .

٣٧ من ضرب امه لعب في دمه .

٣٨ لما انت ابن امس .

٣٩ لما انت حالب اباك بملك .

٤٠ دعا الام من التم ودعا الاب من الرب .

٤١ هلي ما بأدبه ابوه وامه ، بتأدبه الحكام وهلي ما بتأدبه الحكام ، بتأدبه الايام .

٤٢ الدم ما بصير مي .

٤٣ الله يسعدن ويبعدن .

٤٤ ابنك وهو صغير ربيه ، وان كبر خاويه .

٤٥ ابن الحلال عند ذكره بيان .

٤٦ ما بيبكي علولد الا هلي رباه ، ومابحزن علمال الا هلي جناه .

٤٧ اخي من امي مثل المخطا على تمي ، واخي من ابي مثل السمن العربي .

---

٢٢٩

## ٨ — الخطبة والزواج ولواحقهما

١ امش في جنازة ولا تمش في خطبة وجازة .

٢ لولا السمسارة ما انقب باب الحارة .

٣ ما بتنفق البنت في الحارة الا وراها الف سمسارة .

٤ منو يمدح البنت غير امها والماشطة .

٥ منو يمدح البنت غير امها ، خالتها وعشرة من حارتها .

٦ الانسان ( او المراة ) نصه خلقه ونصه خرقه .

٧ اللون عون ولو كان على الجردون .

٨ الله خلق اختين وما خلق بختين .

٩ الله خلق الكويسة وقالها روحي حسنك معك ، وخلق البشعة وقالها الله معك .

١٠ بتنفق الف محفّاية لتنفق وحدة مخبّايه .

١١ كل ما خبيتي بالعين حليتي .

١٢ خدي الاصيل ولو كان علحصير .

١٣ خدي هلي كان ، لا هلي صار له .

١٤ خدي الشغال ولا تاخدي بيت المال .

١٥ خود البنات من على صدور العمات .

١٦ خود البنت المجنونة من الام العاقلة ، ولا تاخد البنت العاقلة من الام المجنونة .

١٧ لا تاخد من بنات العيد ولا من امام الوقيد .

١٨ جود الشمس من تحت الغيم ، وجود البنات من تحت الضيم .

١٩ العاشق اعمى ولو كان بصير .

٢٠ القسمة بالسما بتبلي الخطابات بالعمى .

٢١ مكتوب على باب الزقاق ، ما بروح عاشق الا بيجي الف مشتاق .

٢٢ اجو يخطبوها تدللت ، راحوا ودشروها تدخلت .

٢٣ زوج ولو كان من خيطان ، حتى نجاكر الجيران .

٢٤ شرطوط مرطوط اسمه قميص ، عجق بجق اسمه حديس ، اعور اكتع شادوف مندوف اسمه عريس .

٢٥ قاله : بنتي كوبسة وشعرها طويل ، قاله اصبر حتى تحبل وتولد وتعانق السرير .

٢٦ تجوزوا فقرا والمغني الله .

٢٧ جوّز الشب والصبية وخليهم بالبرية .

٢٨ هلي ما بياخد من ملته بموت في علته .

٢٩ خلي العسل بجراره تتجي اسعاره ، واذا ما اجت اسعاره خلي يسكر باجراره .

٣٠ عروس بالاكليل ما هو معروف لمن بتصير .

٣١ نقر على دفّك راحت العروس من كفّك .

٣٢ عزموا الجحش علعرس يا للمي يا للحطب .

٣٢ من كتر همه اخد بنت عمه .

٣٤ من كتر رزالته اخد بنت خالته .

٣٥ يا فرحتي ليلة عرسي .

٣٦ بعد العرس ما في فرص .

٣٧ او محبة العرس تدوم ، كانت القيامة ما بتقوم .

٣٨ وقعة الصبي وقعة ووقعة البنت الف وقعة .

٣٩ اللي بده ياخد بنات الناس بده يكفيهم .

٤٠ لو كنت بدي آكل من كيسي ، ما سويتك عريسي .

٤١ يا مرأة من علاّكِ ؟ جوزكِ وبيت حماكِ .

٤٢ اذا كان جوزي معي ، لأدير الفلك باصبعي .

٤٣ مكتوب على باب الجنة ، عمرها حماية ما حبّت كنة .

٤٤ صار لها جوز بالحيلة ، قالت اقرع والله ايلة .

٤٥ اخدنا القرد على ماله ، راح المال وبقي القرد على حاله .

٤٦ الخراب من البيت ، والعمار من البيت ولا فرق الا فرق البيت .

٤٧ يا مرأة يا خرّابت البيت ، بتدور بالنهار وبالليل بتحرق الزيت .

٤٨ ان ردت ما تعطي بنتك غلّي نقضها .

٤٩ مسكين يا ناس من كانت علته مرته ، ان قام قتلها بقولوا الناس قتل مرته ، وان ما قتلها بقولوا سوته جحش وركبته .

٥٠ جوزي فرد وانا فرد هو بقطع العجين وانا بقطعته .

٥١ قامت رجل حطت رجل ، جابت صبي متل العجل .

٥٢ هلي بتجوز بالدّين ، ببيع اولاده بالفايظ .

٥٣ جوّزت بنتي حتى اخلص من بلاها ، رجعت وجابتلي وراها .

٥٤ هلي بطلق مرته اكبر خطية ، وهلي بياخد مطلقة اكبر بلية .

٥٥ الرجال اللي بطلق مرته ماله شرف وما هو امين ، والمرأة اللي بتطلق جوزها ، حرقوها بالامّين .

٥٦ اعزب دهر ولا ارمل شهر .

٥٧ يا ارامل يابنات عينوا خواتكن الجوزات .

٥٨ ارمل اخد ارملة ، وضيفوا بعرسن خبزة وبصلة .

## ٩ — الهم والمصائب عموما

١ ان كترت هومك نام وخليها ، وباذن الله بتفيق وما بتلاقيها .

٢ رضينا الهم والهم ما رضينا .

٣ بلينا وما حدا دري فينا .

٤ الله هلي بحبه بجربه .

٥ كون مع الرب الحنون ، وكل المصايب بتهون .

٦ كل من همه على قده .

٧ الجبال لو تحمل هموم انهدمت .

٨ ما كفاني همي وهم جيراني ، بدي احمل هم اهلي وخلاني .

٩ الله ما بخلي حمل على ارض .

١٠ وقت بجي الهوا بعبي كل الدراخيش .

١١ وقت البتقع الغنمة بتكتر سكاكينها .

١٢ الله ينعل الدبانة اللي بتعتاز لوسخ الكلاب .

١٣ الله ينعل الدبة اللي بقتلها عليقها .

١٤ الله ينعل الطوق اللي بخنق صاحبه .

١٥ خدّي على هل لطمة متعود .

١٦ لقيتك بلقينك ، خلي على بقينك ، ان خليت هلحالة حالتنا ، كانتنا لاحقينك .

١٧ ان ردت تعيش دفش تدفايش .

١٧ قاله عد موجات البحر ، قاله الجايات اكتر من الرايحات .

١٩ همي وهم جيراني ، وما بت ليلة فرحاني .

٢٠ بحكي جهارا وبضحك جهارا وبجي جوات قلبي نيراني ، وبصبر على ما حكم ربي وابلاني .

٢١ بخلي جرحي في قلبي يجرحني ، ولا بحكي لغيري ويفضحني .

٢٢ خسلته من الهم ومن الهم ما نقي ، نشرته علحبل وطلع زنبقي .

٢٣ اشيلك يا دمعتي ليوم شدتي .

٢٤ قال الحيط المسمار : ليش عمبتشقني ؟ قاله : من الرص اللي ورائي .

٢٥ هربنا من الدب وقعنا في الجب .

٢٦ مصايب الدهر اكتر من نبات الارض .

٢٧ وجع ساعة ولا كل ساعة .

٢٨ الف ورقة ولا سجرة .

٢٩ ضربتين في الراس بتهد الاساس .

٣٠ المصفاية ما بهمها زيادة بخش .

٣١ ناضرتي في قلب غيري كلها في كيس نبن .

٣٢ بين الحانا والمانا راحت لحانا .

٣٣ لا تطعميني جيجة سمينة ولا تبيتني عليها حزينة .

٣٤ الله ما ببلي الا تيمين .

٣٢٠ .

# الباب الثاني

## طبائع الانسان

### ١ = العادة

١ العادة طبيعة ثانية

٢ العادة اللي بالبـدَن ما بغيرها غير القطن والكفن .

٣ تعوّد القط على بيت العميان .

٤ هلي بغير عادته بتقل سعادته .

٥ من كانت ابماناته سريعة ، صارت فيه خامس طبيعه .

٦ طبعك ردي غالب .

٧ قالوا للقاق : لاش بتنشل الصابونة ؟ قال : الأذى طبع .

٨ بنتيك على ما ربيتيه وجوزك على ما علمتيه .

٩ عوّد حالك على الخير ، بتجيك الراحة متل الطير .

١٠ الصغير عوّده عالمنيح ، بطلع شاطر وفحيح .

١١ هلي طبايعه منيحة بتكون نفسه مستريحة .

١٢ اللي معوّد على خبزاتك كل ما شافك بهز زناره .

١٣ المي قطرة قطرة بتنخر الصخرة .

١٤ النقطة الدايمة بتبخش الحجر .

١٥ الحبل من التكرار بقطع خرزة الجب .

١٦ الترك فرك .

١٧ عادت ليمة لعادتها القديمة .

١٨ من يوم يومك يا زبيبة فيك هلعودة

٣٣٨

## ٣ — الشرف وعدمه

١ الشرف ما بنباع وبنشرى بمصاري .

٢ الشرف ما هو بالمال ، لكن بالقدر والكمال .

٣ الشرف احسن وراثة .

٤ مرا حسبك ونسبك وتعا اعمدي .

٥ من كانت نفسه شريفة كل اطباعه لطيفة .

٦ اذا كنت من الكبار لا تخلي على حيطانك غبار .

٧ عاشر شريف واحمل خفيف .

٨ الفرس الاصيلة ما يعيبها جلالها .

٩ عز نفسك بتوجدها ، هينها بتنهان .

١٠ فلان قرعة ابوه ما مبلنة .

١١ فلان قالع الشرعة .

١٢ فلان مطيلع ورقته .

١٣ الناموس بقتل اهله .

١٤ اللي بنكر اصله بكون ماله اصل .

١٥ الثنا خير من الغنى .

١٦ تعلم الادب من قليل الادب .

١٧ الضحك بلا سبب من قلة الادب .

١٨ السبع سبع ولو انقلعت نباته ، والكلب كلب ولو طوقته بالذهب .

١٩ مداراة السفيه ستران العرض .

٢٠ اذا ردت تسال عن اصله بدلك فعله .
٢١ الفلاح اذا تمدن مثل التور اذا تكدن
٢٢ الفلاح فلاح ولو تعشى من العصر .

٣٦٠

## ٣ — الصبر والامل

١ الصبر مفتاح باب الفرج .
٢ الله حبله طويل .
٣ الله ما يخلي حمل على ارض .
٤ الخير ما يختاره الله .
٥ نام على جنزير واتركها لصاحب التدبير .
٦ ما بيقطع الراس الا هلي ركّبه .
٧ انت بتريد وانا بريد ، والرب يفعل ما يشاء ويريد .
٨ ما بعد الضيق الا الفرج ، يا قعدة عند باب الفرج ، يا نزلة تحت الدرج .
٩ اش بطلع بايدك قوم خرمش السقف ( او « روح بلط البحر او ضروب راسك باربع حيطان » ) .

١٠ البيت المستور حاشاه الله يفضحه .

١١ الله ما بينسى دودة بصخرة .

١٢ الله ما بيقطع بطرح الا بيوصل باحسن

١٣ توكل عالرحمان وبات في امان .

١٤ هلي بطّلع على جرح غيره ، بيسلي جرحه

١٥ لولا الامل خاب العمل .

١٦ الانتظار اشد من النار .

١٧ هلي بصبر على ورق التوت بلبس اطلس منقوش .

١٨ من صبر علحصرم بيا كله عنب .

١٩ البدوي شلف عصاته وقال لحين ما تقع فرج .

٢٠ من صبر نال ، واذا لجّ اش نال ؟

٢١ الانسان بضل يؤمل تيتحمل ( الى ان يموت ؛

---

٣٨١

## ٤ — المحبة والبغضة

١ عدوك لا تآزيه الله ربه بجازيه .

٢ اللي ما بجي معك تعا معه .

٣ لا تحكي بحق غيرك الله بشوفك وبدينك .

٤ الصديق وقت الضيق .

٥ العطار عنده من كل شيء الا حبني غصب ما عنده .

٦ حبني وخدلك منديل ، المحبة ما بدها برطيل .

٧ حبني وخدلك جمل ، اذا كانت معدتي ما بتهضمك كيف العمل ؟

٨ بحبك يا ربي على قدّ قوتي .

٩ بيت الضيق بسع الف صديق .

١٠ ان كان صاحبك من عسل لا تاكله كله .

١١ مالك صديقك غير زيقك .

١٢ بحبك يا سواري مثل زندي ؟ لا ! ،

١٣ وقعت الفارة ، قالت لها القطة : الله ! قالت لها : اكفيني شرك والف خير بجيني من الله .

١٤ الفراغ الكبير لازم يسع الصغير .

١٥ الصديق المخسّر عدو مبيّن .

١٦ ضرب الحبيب زبيب وحجاره حب الرمان .

١٧ المحبة ستارة العيوب .

١٨ اللي بحبك ببلعلك الزلط واللي ما بحبك بيعد عليك الغلط .

١٩ اذا كنت محبك بستر عيوبك ، واذا كنت بيغضك بكثر زنوبك .

٢٠ حبيبي بحبه ولو كان عبد اسود .

٢١ يا كثرة الاصحاب وقت الكان كرمي دبس ، ياقلة الاصحاب وقت الصار كرمي يبس .

٢٢ ان كثر مالي كل الناس خلاني ، وان قل مالي كل الناس دوشماني .

٢٣ الله يديم الرخا حتى نبقى صحاب .

٢٤ الغنمة اذا وقعت بتكثر سكاكينها .

٢٥ من حبني ضراع حبيبته دراعين ، ومن ما حبني ما تراه العين .

٢٦ من رادك ريده ، ومن ما رادك بالجفا زيده .

٢٧ هلي بصاحبك صاحبه ، وهلي بخونك لا تقاربه .

٢٨ اللي ما بحبك حبه قعود جنبه كول من اكله واحروق قلبه .

٢٩ اذا ردت صاحبك تبقيه ، حاسبه ونقيه ، ولا تاخد معه ولا تعطيه .

٣٠ كبكبت كبة وكترت كبيها ، وما عرفت هلعداوه اش هو سببها .

٣١ حيلك يا عدوي صديقي جو اتاك .

٣٢ الخسارة مع العاقل انير من الربح مع الجاهل .

٣٣ اللي ماله جديد ماله عتيق ، واللي ماله عدوا ماله صديق

٣٤ عدو جدك ما بودك .

٣٥ من ذكرني بفستقه ، كان عندي اعز الاصدقاء .

٣٦ خير الاصحاب من دلّك على الصواب

٣٧ هلي الله عدو بشوفه بمنامه .

٣٨ الحية ما بيبرد خلقها الا حتى تنفض سمها .

٣٩ الغنمة اذا انضاقت بتدوس فاوها .

٤٠ كبر القمل وصار مهرجة للجرادين .

٤١ مثل ديدبان لا بنام ولا بخلي حدا ينام .

٤٢ جرح الاسى ما بنتسى ، بطلب الصلح لكن خاف منه .

٤٣ قامت القدرة تعيّر المغرفة وتقول لها يا سودا يا مقرفة .
جاوبتها : اخرسي تنيناتنا بالمطبخ .

٤٤ قامت المقلاية تعير الطواية قالتلها تنينا بالمطبخ .

٤٥ مثل الضراير ما بتطايقوا .

٤٦ العدو ما بصير حبيب ولو صار الحمار طبيب .

٤٧ الصلح رئس الاحكام .

---

٤٢٨

## ٥ — المساعدة والزيارات وضدها

١ الناس بالناس والكل بالله .

٢ يا جميل تواني يا جميل اراك .

٣ حدوة بتسند خابية قنطاريه .

٤ مثل قواديس الغراف بصبوا على بعض .

٥ نفّع صديقك بشيء ما يضرك .

٦ الشيء اللي ما بتخسر منه كتّر منه .

٧ صلحتلي ولبقتلك والدهر وافق بيناتنا .

٨ ربّيت نخله حتى استند عليها مالت عليّ ورمتني .

٩ زيارة المودات بتقطّع اللحف والمخدات .

١٠ من زار حي وما ضافه كانه زار ميت .

١١ لا قيلي ولا تطعميني .

١٢ زيارة العشا يا للبياته يا للعشا .

١٣ اللي بزورنا بحل البركة ، واللي مابزورنا بخفف لبكة .

١٤ شرط الالفة ترك الكلفة .

١٥ اش في عندكن غير مزاورة وقلع كفوف .

١٦ وجاه كالحة ومّيات مالحة .

٤٤٤

## ٦ — الامانة والخيانة

١ من امتنك لا تخونه ولو كنت خوان .

٢ من خانك لا تخونه الله ربه بدينه .

٣ اسلمت صارة ، لا كترت الاسلام ولا قللت النصارى .

٤ مثل المسيحي اللي اسلم الضهر ومات العصر ، المسيح رفضه ومحمد ما استعرفه .

٥ امين مثل كلب .

٦ الله يكفيك شر من احسنت اليه .

٧ الامانة عين الكرامة .

٨ درت البلاد وعاشرت العباد وما شفت من يحفظ الوداد حتى ولا انا .

٩ مثل برجختي كل ساعة شكل .

١٠ ابن آدم اسود راس . ( ناكر جميل )

١١ الجاجه بتشرب وبتطلع لربها .

١٢ اكلني لحم وعند العضم زماني .

١٣ قاله : يا ربي عطيني وجربني ، قاله : انا خلقتك وبعرفك .

١٤ منقدمله العليق بقدملنا الرفس .

١٥ اللي بياكل خبز السلطان لازم يضرب بسيفه .

١٦ بعد عزي ونامي نيموني بخان ، هدا اللي بحبه اكل عيشي وخان .

١٧ كرى السلم حملانه .

١٨ وكلّنا العصفور بالزرزور طلعوا التنين طيارين .

١٩ مثل زرازير معرة كل ما واحد بموت بوسخوا على قبره .

٢٠ خرج واحد يوكلك باولاده ويروح يموت .

٢١ ان ضاعت الامانات عميل مخزنك عبّك .

٤٦٥

## ٧ = قلة الذوق والانانية والحسد

١ الذوق فضلوه عالدين .

٢ علمناه عالشحادة سبقنا علبواب .

٣ مال ابونا وصار علينا صدقة .

٤ كمنتلي زعترتلك ، لو تمشمشلي عنّبتلك .

٥ اعرج بين العرج ، ركبناه ورانا مد يده علخرج .

٦ ولنا له السلامة ، قعد واظهر صرامة .

٧ اجا المونس تيونسنا ، كشف قرعته وفزعنا .

٨ قاله : سلق الاسبانغ ، قاله : الكلام علـّي بستطعم .

٩ كل من بغني على ليله .

١٠ كل من بقول يا نفسي .

١١ كل من بهمه وجحى بقتل امه .

١٢ بلبقلك الغندرة واللق بالقندرة .

١٣ دخانك عمانا وطعامك ما اجانا .

١٤ كرّم الكلب كرمال صاحبه .

١٥ ما بقدي ابي جابلي ابوه ، شيخ كبير علكو وطعموه .

١٦ بجي الحق علشيخ بشلفه علمشيخة .

١٧ برا وجوا فرشتلك ، حامض وحلو طبختلك ، اما طريق التبانة ما حسبتلك .

١٨ عجرة بقفتي ولا مستوية بقفة غيري .

١٩ الف عين تبكي ولا عيني تدمع .

٢٠ كمونة ولا محرومة .

٢١ اللي ما بغار بكون حمار .

٢٢ الغيرة بتقتل صاحبها .

# ٨ = الكرم والبخل

## الطمع والاقتصاد

١ لولا الكرَم ماتت اهل العدم .

٢ الكريم ما عليه عار .

٣ قالوا لحاتم : منين تعلمت الكرم ؟ قالن : بحسب الشي ما كان .

٤ وجوه الكرم الها علامات .

٥ آغا صير ، وخزمت كاريه كتير .

٦ الحرص الزايد من قلة اليقين ، والطمع الزايد من قلة الدين .

٧ الطمع ضر ما نفع .

٨ من راد الكل فاته الكل .

٩ الطمع في الدّين .

١٠ المبذرين اخوان الشيطان .

١١ بده قط من خشب يصطاد ما ياكل .

١٢ من طلب الزود وقع في النقص .

١٣ قاله : الاخ الا الصاحب ؟ قاله : الانفع .

١٤ قاله : اش هو احلى من العسل ؟ قاله : خل ببلاش .

١٥ شعرة من الخنزير مكسب .

١٦ السوم عز وان صح كنز .

١٧ من صرف وما حسب فقر وما دري .

١٨ من وفّر من غداه لعشاه ، ما شمتت فيه عداه .

١٩ يا طالب الدبس من قفا النمس يكفيك شر الغسل .

٢٠ البخيل بصير منجم والكسلان بصير حكيم .

٢١ البخيل اذا كرم بتتعجب ملايكة السما .

٢٢ البخيل بخاف يوسخ لا يجوع .

٢٣ البخيل متل العضمة المجرومه ما في منه ترى .

٢٤ البخيل بحلب النملة .

٢٥ حزنك يا ابو توما بسقي مي .

٢٦ حب الرئاسة قتال .

٢٧ من كل دقن شعرة بتصير دقن .

٢٨ قالوا لجحى كون الاول ولو بحلق اللحى .

٢٩ استكبرها ولو كانت مرة .

٣٠ اش ما عطاك عمك خود منه .

٣١ خبي قرشك الابيض لليوم الاسود .

٣٢ اللي بكبّر حجره ما بصيب .

٣٣ اللي معه مصرية بقول ليش بريدها ، واللي معه مية بقول يا رب زيدها .

٣٤ هات اليوم صوف ، وغده خود خاروف .

٣٥ مصرية بالجيب ولا عشرة بالغيب .

٣٦ عصفور باليد ولا درّة بالوعد .

٣٧ متل خشخاشة ما بترد لاشة .

٣٨ ما بتفوته فايته ولا اكلة البايته .

٣٩ دوسوني ولا تنسوني .

٤٠ عيني فيه وتفوه عليه .

٤١ فرجي عزرك ولا تفرجي بخلك .

٤٢ أكلته راح طعميته فاح .

٤٣ يكتّر خيره من كيس غيره

٤٤ الكيل كيل صافي ، والرز رز وافي ، باكل وبهز كتافي ، وما غرك يا بني آدم الا الطمع .

٤٥ من كانت حسنته نزالة ، ثوابه وسخ جيج .

٤٦ الكل من تينك يا تيان .

٤٧ راح ساقي وسماقي ، وخليتلك فضلة مراقي .

٤٨ بده من الدواق ثلاث واق .

٤٩ بده دح ونح ، والتنين ما بصح .
٥٠ اليد اللي ما بتاخد ما بتعطي .

٥٣٧

## ٩ = القناعة وثقل الدم

١ القناعة كنز ما بفنى .
٢ هل من قسمته رضيان عيشته في امان .
٣ قاله : شيخي خطواتك بالجنة ، قاله : بدي شي يقطعني .
٤ ثوب على جسمه وثوب علوتد ، وقال : انا احسن اهل البلد .
٥ خبز وجبن وراحة ، ولا جاجة بصياحة .
٦ ان حزنتوا اعقلوا ، وان فرحتوا اعقلوا .
٧ كل زايد بارد .
٨ الزيادة برادة حتى في العبادة .
٩ الانف ما بنقطع من بين الادانين (او : من بين العينين) .
١٠ الثقيل اذا ومَا أبلى الشمس بالعمى ، واذا داس في الشرق ، نط الغرب الى السما .

١١ قالوا للسمك : تفوه على وجهك ، قلن : مية البحر ما غرقت وجهي .

١٢ عطيناه وجه بقا بده بطانه .

١٣ الواحد واقعة مصارينه ، والثاني بقوله : عطيني شقفة لقططي .

١٤ متل الشحاد الدلع .

١٥ فلان معلاقه شاحط .

١٦ فلان متل الطنفسة النديانة .

١٧ متل لبخة بزر كتان .

١٨ متل لبخة المستسقي .

١٩ دمه تقيل ما بنقطع بيطقان .

٢٠ على شراطيطه غناجه .

٢١ كل اقرع مبتلي بجي لعندنا بجتوي .

٢٢ ليش كل ما واحد خطب بدي اوقف له اشبين ؟

٢٣ العصفور بتفلّى والصياد بتقلّى .

٢٤ يا ابني مد اجريك على قد بساطك .

٢٥ ضَربوا البدوي بصحن اللبن ، قالن : هدي شهوتي .

٢٦ سمّوك سيد لاتزيد .

٧٢ سمّوك مسحّر ، خلص رمضان .

٢٨ الكبير اذا اندلع ، مثل باب التتمه اذا انخلع .

٢٩ قالوا للشقرقة تفوه بوجهك ، قالتلن : مية النهر ما غرقت وبتهي .

٣٠ منين لين يا قفة بلا دانين .

٣١ ما بحس الا هلي بنفس .

٣٢ منو من اخد امي ، بسميه عمي .

٣٣ زاد في الطين بلة ، وفي الطنبورة نغمة .

٥٧٠

## ١٠ = الصدق والكذب ، الخبث والرياء وما يشبهها .

١ الصدق سفينة النجاح .

٢ الاستقامة عين الكرامة .

٣ الكذب حبله قصير .

٤ من شكر ذم ، التعن مرتين .

٥ ان كان الكذب بنجّي الصدق انجى وانجى .

٦ اذا ردت تكذب بعد شهودك .

٧ جارتي بتكذب عليّ وانا بكذب علجيران .

٨ عدى جحى على مقبرة ، قال : هدول كلن ممالبك ابوبي
قالوا له : ما في حدا يكذبك .

٩ جحى كذب صدقوه ، اجا تيصدق ما بقى حدا يصدقه .

١٠ الحاق الكداب لباب الدار .

١١ الحاق الديك وشوف لوين يوديك .

١٢ بدوب الثلج ، وبيان المرج .

١٣ اسقيك بالوعد يا كمون .

١٤ الراس البطب بجفر جب .

١٥ النهر الهيدي بغرق وادي .

١٦ مثل الحية تحت التبن .

١٧ مثل الحية بوجهين ولسانين.

١٨ مثل السمك الحيات .

١٩ بالوجه مراية ، وبالقفا صرماية .

٢٠ بالوجه خيّة ، وبالقفا حيّة .

٢١ برمي نار وبصرخ حريق .

٢٢ مثل جحش خاخام غشيم شيطان .

٢٣ قاله : منو اللي هانك ؟ قاله اللي بلّغك .

٢٤ كل حلاّف كدّاب .

٢٥ هلي بدوس بساط الناس ، الناس بتدوس بساطه .

٢٦ الانسان بده يلقش كلمة الحق ولو كانت على رقبته .

٢٧ على هامانك يا فرعون !

٢٨ الغشاش متل علم الكيميا ، اقرأ تفرح جرّب تحزن .

٢٩ فلان تركيبة ـ او محجل ـ او كعب صرماية ـ او صرماية بخياطين ـ او صرماية شغل باب انطاكية .

٣٠ عص على دنبه ترى عجبه .

٣١ بَشوفه من بعيد متله بَريد .

٣٢ صوت الطبل من بعيد الُه رنة .

٣٣ الشمس طالعة والناس قاشعة .

٣٤ عنقود ومعلّق بالهوا ، اللي ما بصله بقول حامض وما استوى .

٦٠٤

## ١١ = الظلم والعدل ومنه الخضوع

١ الحكم على الطايع .

٢ الانصاف من الدين .

٣ صفّ النية ونام في البرية .

٤ كونوا اخوة وتحاسبوا عالحق .

٥ عمره قسّام ما دخل جنة .

٦ بيت الظالم خراب .

٧ المعتدي غلبان ولو كان سلطان .

٨ لا ظالم الا الله بيبلاه باظلم .

٩ الجمل الاعوج من النور الكبير .

١٠ ظالم لاتكون ومن الدعا لا تخاف .

١١ ولا ظلم عبدالحميد .

١٢ مثل حكم قرقاش .

١٣ الظالم مثل حكم قرقاش ، خالي من الاستقامة .

١٤ مثل شروطاط المسكوب ( الروس ) .

١٥ حكم فينا حكم فرعون .

١٦ كلما قلنا موسى بطلع فرعون .

١٧ هلي ما بجي بعصا موسى ، بجي بعصا فرعون .

١٨ قاله : فرعرن من فرعنك ؟ قاله : ما حدا ردني .

١٩ مثل السمك ، القوية بتاكل الضعيفة .

٢٠ عَمرُوا كنايس واخربوا مدارس (عبارة لعبد الحميد، قالها في حق النصارى، فارسلت مثلا في الظلم المجتمع الى الخبث اللئيم)

٢١ ما بحمل الجور الا الثور .

٢٢ خبز وبصل وحرية ، ولا جيج وعسل وجبرية .

٢٣ قالوا لجحى : لاش قلبقك اعوج ؟ قال : من كلمة الحق .
٢٤ هلي بنشاف من على الجبل ، ماهو مثل اللي بنشاف من الوادي
٢٥ واحد بياكل حصرم والثاني بيضرس .
٢٦ اللي اله بالجمل دانه ، بيركه علارض .
٢٧ العدس بترابه وكل شي بحسابه .
٢٨ من خدمني واخد كراه ، لا هو عبدي ولا انا مولاه .
٢٩ المال مال ابونا ، والناس بحاربونا .
٣٠ العين ما بتقاوم مخرز .
٣١ يا ما مخبالك يا صايم من كعكات رمضان .
٣٢ اصبعة اللي بتنقطع بالشرع ما بتوجع .
٣٣ اليد اللي ما بتقدر تعضها بوسها .
٣٤ الحيط الواطي كل الناس بتركبه .

٦٣٨

## ١٣ — الشجاعة والجبانة

١ جبار ما بنصلا له بنار .
٢ قلبه قده ، وبرّات البلد بمشي وحده .

٣ بيس المخاطر ولو سلمت ٠

٤ قالها : يا مرأة صوت قرقعة خيل ! قالت له نام يا رجال مانك من رجال الليل ٠

٥ قاله : في مصر كنت اقفز اربعين قدم ؛ قاله : هونيك ارض وهون ارض ٠

٦ الاكل والهزيمة ، ما بدن عزيمة ٠

٧ الهزيمة تلتين المرجلة ٠

٨ الكثرة بتغلب مرجلة ٠

٩ يا جبل ما يهزك ريح ٠

١٠ فلان برتعب من خياله ٠

١١ فلان برتعب من نطة الفارة ٠

١٢ الخوف بقطع الجوف ٠

١٣ اله هيبة مثل بياع الكسيبة ٠

---

٦٥١

## ١٣ — كثرة الغلبة والتجنب عن الناس

١ كثير الغلبة بده قطع رقبة ٠

٢ كثير الغلبة راح لجهنم دالن : الحطب نديان ! قالو له : احترق واسكوت !

٣ لا تمد للعليا ايدك ما لم نقلك هات ايدك .

٤ الحنطة اللي ما هي الك لاتحضر كيلها ، بتتغـبّر دقنك وبتتعب بشيلها .

٥ اش لي بهلميت حتى اغسله .

٦ ابعيد عن الشر وغني له .

٧ لا بنام بين القبور ولا بشوف منامات .

٨ لا بنام بين الفطايس ولا بشم ريحتن .

٩ بده عزيمة بشمعة وقالب سكر .

١٠ المخلص ما بنوبه غير تشقشق الثياب .

١١ اللي بدخل بين القشرة والتومة ، ما بنوبه غير ريحتها المشؤومة .

١٢ اللي بدخل بين القشرة وبصلتها ، ما بنوبه غير ريحة صنتها .

١٣ فلان وجه وحده .

١٤ باب شقاع باب رقاع ، باب يكمل افراحكن .

١٥ مثل مخجّـل سيده .

١٦ مثل الكلب المشحم .

١٧ بده يعزي وما يعرف من مات .

١٨ حط راسك بين الروس وقول يا قطاع الروس .

١٩ خود من هلحزمة عود والباقي تاخده القرود .

٢٠ كون عن الناس جانب ويحسبونك راهب ، لانه اكتر الناس حيايا وعقارب .

٢١ لا تدخل علحضرة الا اذا كنت نَديم .

٢٢ خدوا كيس الخمس مية واكتبوني بين الحرامية ( او دسوني بين العوانية )

٢٣ اذا ابتعدت عن الفرج ، نلت الفرج .

٦٧٤

## ١٤ = الكبرياء والعناد

١ الكبريا بتعمي .

٢ العظمة لله والكبرياء من الشيطان .

٣ عمرها سجرة ما وصلت لربها .

٤ العين ما بتعلى علحاجب .

٥ كبرت يا انفي وصرت تمخّط .

٦ كبرت يا نانا ولبست الكتانا ، ونسيت جرق الحفا من خانا لخانا ، بعد القمل والصيبانا صار آغا واله خدّامة .

٧ كبر القمر وتدوّر ونسي الزمان الاول .

٨ قال البرغوث ما اكبر حالي ، قاله : الجمل طلّع في العالي .

٩ فقير وانفه كبير .

١٠ لا تتكبر علفقير ، قادر الله متله تصير .

١١ لسا ما طلع من القفة ركب على دانها .

١٢ اعوز بالله من حفيان وتقبقب .

١٣ اعوز بالله من جوعان وشبع .

١٤ الله ينجينا من عريان واكتسى .

١٥ الطبل من بعيد الُه رنة .

١٦ المتعنّد ماله جواب ، والقرنبيط ماله شراب .

١٧ دَنَب الكلب اعوج لو حطيته اربعين سنة بالقالب .

١٨ منقلّه تيس ، بقلنا حلبه .

١٩ مثل البغني بالحمام .

٢٠ كانه عمبنغني بالطاحون .

٢١ دق المي وهي مي .

٢٢ مثل بيت الخوري نعمة كل واحد بنغمة .

٢٣ مثل بخاش الناي كل واحد براي .

٢٤ مثل درب الحج ما بنمشى لا وراه ولا قدّامه .

٢٥ سمّاقية بنجم القاق .

٢٦ ما بعجبه العجب ولا الورد برجب .

٢٧ انا امير وانت امير ، ومنو بسَوق الحمير .

٢٨ قط وزنّروه بالجق .

٢٩ ما حدا بقول عن لبنه حامض .

٣٠ وقعت الا رماك الجمل ؟

٣١ مثل جحش السوادي محمل زبل ويمشي غندرة .

٣٢ يا عبد لا تكون جبار هدا زمان والفلك دوّار .

٣٣ لا يفرح الدب بيوم دولته ،مرجع قفاه لضرب العصا .

٣٤ بلبق وبليق لشوّا المعاليق .

٣٥ اذا شفت مسلم زيزيني ، عريف اصله نصراني .

٣٦ ايمت كان كَرَكوز بالصرايا .

٣٧ شكّار حاله ما منه خير .

٧١١

## ١٥ = السر ، الصمت وكثرة الكلام

١ كلمة بين اثنين تصير بين الفين .

٢ اذا ردت سرك ينفضح سلمه لامرأة .

٣ سر المرأة مفتوح بصير بالبلد مفضوح .

٤ فضح الاسرار من الازيّات الكبار .

٥ اذا اكتشفت على سر خليه ورا الستار ، يا ما صار شرور من فضح الاسرار .

٦ شقلبها من تم الدست وطلع ينادي كباية كباية .

٧ الصندوق المقفول بينبي على مال ، والانسان الصموت بينبي عن كمال .

٨ السكوت علامة الرضا .

٩ اذا كان الكلام من فضة السكوت من دهب .

١٠ ابن آدم لازم يطلع بقفاه ( ينتبه الى ما يقال عنه ) .

١١ الناس اجناس ، ناس بتنفع وناس بتضر لا الارض مثل السما ولا العبد مثل الحر ، ولا الكلام الحلو مثل الكلام المر .

١٢ هلي بيته من بلّور لا ينقر علجيران .

١٣ لسانه بطيلع الحية مِن وكرها .

١٤ لسانه بلف على قلعة حلب .

١٥ لسان الكرارة بغلب سحارة .

١٦ لسانك حصانك ، ان صنته خانك وان صنته صانك.

١٧ مثل العجوز الكرّارة .

١٨ ان سبني النذل ماله عرض حتى ينسب .
وان عضني الكلب ، اش قولكِ اعض الكلب .

١٩ هلي بحكي كثير بغلط كثير .

٢٠ الكلام بطير مع الهوا .

٢١ جواب المصري على تمه، وجواب الحلبي في كمه ، وجواب الشامي عند امه . (ويقال : جواب الشامي في كمه ، وجواب الحلبي عند امه )

٢٢ حكى عطوه كيس الخمس مية .

٢٣ في ناس الحمصة ما بتنقع بثمن .

٢٤ بياكل قضامة وبحكي باللاهوت .

٢٥ فلان بطبخ طبخته على دق .

٢٦ البطن على لقمة والشر على كلمة .

٢٧ جمال صدرك مدفن سرك .

٢٨ لا تحكي بامان ، الحيط وراه دان .

٢٩ لو كان الصوت العالي بيبني بيوت ، كان للحمير كثير بيوت .

٣٠ كلامه مثل الفستق الفاضي ، الـه طقة وخالي من المعنى .
٣١ الفنجان تلاته ، وكل واحد يحكي صفاته .
٣٢ كلامه مثل حبة البركة : كل عشرة على رغيف .

٧٣٣

# ١٦ = العجز والتأني

١ العجلة ندامة والتأني سلامة .
٢ العجلة من الشيطان .
٣ النهر الهادي بغرّق وادي.
٤ القطة من عجلتها بتجيب اولادها عميان .
٥ هلي عقلها رزين بتساوي شغلها بتركين .
٦ ليش راكض ، حدا لاحقك بعصاية .
٧ تأنى بجيك ما تتمنى .
٨ راح بالبدار واجا بالغبار ، تتعتر بباب الدار ، وقال العجلة من الشيطان .
٩ البدوي (او جحى) اخذ تاره بعد اربعين سنة قالوا له : استعجلت .

١٠ لبين ما يجي الترياق من العراق ، بكون العليل فارق .

١١ لبين ما تتحنكل حنة بكون سكّرت ابواب الجنة .

١٢ مثل غراب نوح ما برجع وقت البروح .

١٣ قاله : الاكلة بالشيخ سعيد ، قاله : ما هو بعيد .

١٤ بين سابق ومسبوق دقة خازوق .

١٥ وقت البجي الصبي ، بَسَميهَ عبد النبي .

١٦ سن العدة ، وطول المدة ، واكل بلدِيّة ، بسوّي كل شيء .

١٧ مثل سفر الكلاب كله ركض .

١٨ تشابيه في السرعة : سريع متل البرق ؛ مثل البشارة ؛ مثل الطير ، مثل الطيارة ؛ مثل النشّابة ؛ مثل البارود الانكليزي ؛ علكهربا ..

# فهرست الكتاب

صفحة


مقدمة ٣

توطئة ٥

## الباب الاول : احوال الانسان عموماً .

١ ـ السعد والنحس ٩

٢ ـ الغنى والاغنياء والنجاح ١٣

٣ ـ الفقر والفقراء واحوالهم ١٥

٤ ـ بين الاغنيا والفقراء ١٧

٥ ـ الرجال واحوالهم ١٩

٦ ـ النساء واحوالهن ٢٠

٧ ـ الاولاد واحوالهم ٢٢

٨ ـ الخطبة والزواج ولواحقهما ٢٥

٩ ـ الهم والمصائب عموماً ٣٠

## الباب الثاني : طبائع الانسان .

صفحة


| | |
|---|---|
| ١ ـ العادة | ٣٢ |
| ٢ ـ الشرف وعدمه | ٣٣ |
| ٣ ـ الصبر والامل | ٣٥ |
| ٤ ـ المحبة والبغضة | ٣٦ |
| ٥ ـ المساعدة والزيارات وضدهما | ٤٠ |
| ٦ ـ الامانة والخيانة | ٤١ |
| ٧ ـ قلة الذوق والانانية والحسد | ٤٢ |
| ٨ ـ الكرم والبخل الطمع والاقتصاد | ٤٤ |
| ٩ ـ القناعة وثقل الدم | ٤٧ |
| ١٠ ـ الصدق والكذب ، الخبث والرياء وما يشبهها | ٤٩ |
| ١١ ـ الظلم والعدل ، ومنه الخضوع | ٥١ |
| ١٢ ـ الشجاعة والجبانة | ٥٣ |
| ١٣ ـ كثرة الغلبة والتجنب عن الناس | ٥٤ |
| ١٤ ـ الكبرياء والعناد | ٥٦ |
| ١٥ ـ السر ، الصمت وكثرة الكلام | ٥٨ |
| ١٦ ـ العجلة والتأني | ٦١ |

أمثال حلب